

BeSafe®

Uputstva za upotrebu

HR



Group

0+

0-13
kg

0-12
mjeseci

iZi Sleep™

www.besafe.eu

Odgovara revidiranom
standardu:

ECE R44/04

Testirano i odobreno



VELIKA OPASNOST:
Ne koristiti na sjedalima
koja imaju uključen
zračni jastuk

ECE R44/04
universal 0-13 kg

E4

04443548

Hvala što ste odabrali BeSafe iZi Sleep

⚠ Važno je da ove upute za upotrebu pročitate PRIJE nego što postavite iZi Sleep u vozilo. Nepravilno postavljanje može ugroziti Vaše dijete.

Sigurnost i udobnost

Kao što svi znamo, kada se radi o djeci sigurnost je na prvom mjestu. Iz tog razloga iZi Sleep ispunjava i nadilazi najviše zahtjeve vezane uz sigurnost.

Kako bi bio što udobniji i praktičniji, iZi Sleep ima inovativan sustav spuštanja naslona: izvan automobila Vaše dijete može udobno boraviti i spavati u iZi Sleep-u, u potpuno ravnom, ležećem položaju.

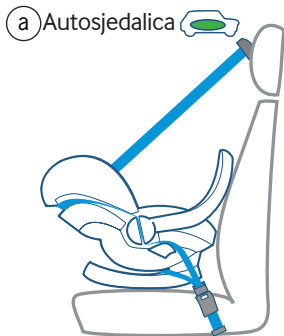
⚠ **NIKADA NE** koristite iZi Sleep u ležećem položaju, ako je postavljen u vozilo.

Oznaka „Može se voziti“

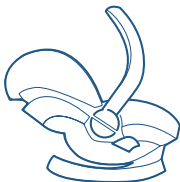
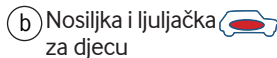


Zelena oznaka „Može se voziti“ pojavljuje se na zglobu u kojem se rotira ručka sjedalice

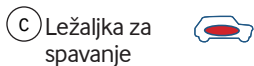
Upotreba dječje sjedalice iZi Sleep



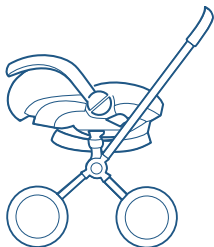
⚠ Pazite na oznaku „Može se voziti“



⚠ Prije nošenja provjerite da je ručka sjedalice zaglavljena u uspravnom položaju



⚠ **NE koristite** sjedalicu u ležećem položaju, ako je postavljena u vozilo.



Sadržaj

Važne informacije	4
Priprema za postavljanje u automobil	6
Postavljanje u automobil	8
Vađenje sjedalice iz automobila	10
Ležeći položaj	10
Nakon nesreće	11
Jamstveni list	11
Skidanje i postavljanje presvlake	12
Korištenje sjedalice iZi Sleep na kolicima	14
Upozornje: moguća pogrešna upotreba	16
Važni savjeti	18
Upute vezane uz kupnju	20

Važne informacije

- **VELIKA OPASNOST - NE KORISTITI** na sjedalima koja imaju uključen zračni jastuk.



- iZi Sleep, dozvoljeno je postavljanje samo u smjeru suprotnom od smjera vožnje.

- **NE KORISTITE** iZi Sleep u ležećem položaju ako je postavljen u vozilo.

- Koristite iZi Sleep samo na sjedalima okrenutim prema naprijed

- Postavljajte iZi Sleep samo s pojasom na tri točke učvršćenja koji odgovara UN/ECE propisu br. 16 ili drugom ekvivalentnom standardu.

Rabljene autosjedalice

BeSafe savjetuje da se autosjedalice ne kupuju i ne prodaju rabljene. Pokazalo se da su brojne sjedalice kupljene preko oglasa ili na sajmovima automobila opasne.

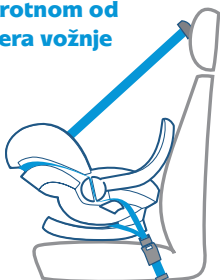
VAŽNO: odgovarajući pojasevi automobila

iZi Sleep može se koristiti samo s pojansom na tri točke učvršćenja



Ovo je pojas na tri točke učvršćenja

Postavljanje u smjeru suprotnom od smjera vožnje

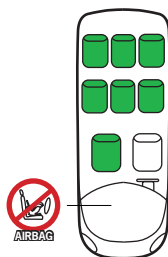


Dozvoljeno je postavljanje samo u smjeru suprotnom od smjera vožnje



Ovo je pojas na dvije točke učvršćenja

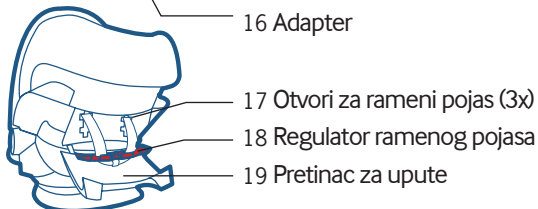
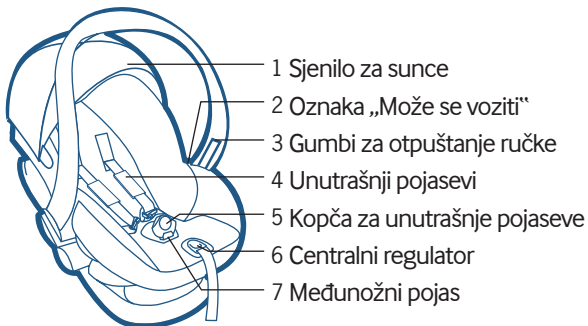
Položaji u automobilu



Dozvoljeni položaji u automobilu, samo s pojansom na tri točke učvršćenja

Priprema za postavljanje u vozilo

Važni dijelovi



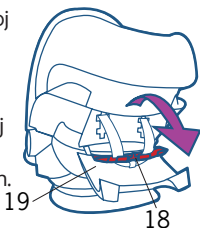
Stavljanje djeteta u iZi Sleep

- a) **Položaj ramenog pojasa:**
Provjerite da li su otvori za rameni pojas (17) u razini djetetovih ramena.

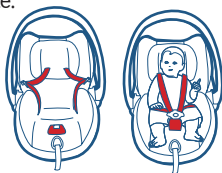


Previsoko Prenisko Ispravno

- b) **Namještanje ramenog pojasa:**
Otvorite pretinac za upute (19) na stražnjoj strani sjedalice. Otkvačite regulator ramenog pojasa (18) i držeci pojas s unutrašnje strane sjedalice, postavite regulator u ispravan položaj (prema gornjoj ilustraciji). Učvrstite regulator u željenom položaju i provjerite da li je dobro učvršćen.



- c) Prebacite ramene pojaseve preko stranica iZi Sleep-a prije nego što posjednete dijete. Postavite dijete u sjedalicu. Stavite pojaseve preko ramena i zatvorite kopču za unutrašnje pojaseve (5). Povucite centralni regulator (6). Između djeteta i ramenog pojasa trebala bi stati samo dva prsta. Provjerite da pojasevi nisu presavinuti.



Kada dijete teži više od 13kg ili mu glava izlazi iz sjedalice, trebalo bi ga premjestiti u sjedalicu iZi Comfort grupe 1.

⚠ Ramene pojaseve sjedalice treba namjestiti u ispravan položaj za Vaše dijete prije postavljanja sjedalice u auto. Unutrašnji pojasevi uvijek trebaju biti ispravno namješteni i zakopčani.

Postavljanje u vozilo

⚠ iZi Sleep se može koristiti samo s pojasom na 3 točke učvršćenja

⚠ Dozvoljeno je postavljanje samo u smjeru suprotnom od smjera vožnje

⚠ Pazite na oznaku „Može se voziti“

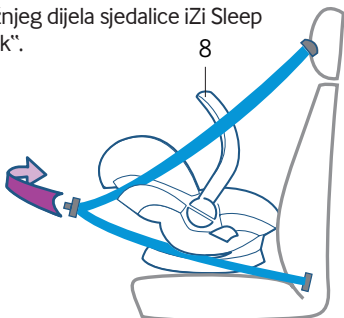
⚠ **VELIKA OPASNOST - NE KORISTITI** na sjedalima koja imaju uključen zračni jastuk

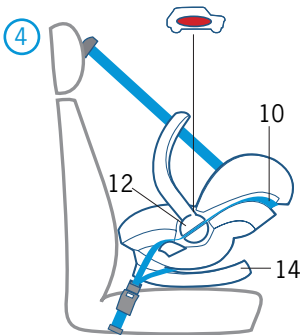


① Pazite na to da je iZi Sleep postavljen u smjeru suprotnom od smjera vožnje

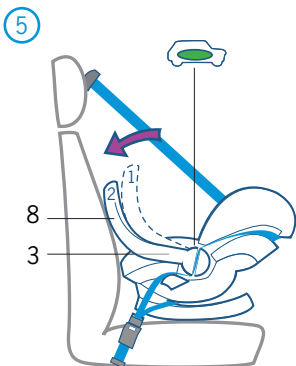
② Pazite na to da je ručka sjedalice (8) zaglavljena u položaju za nošenje

③ Povucite pojas automobila na tri točke učvršćenja iza stražnjeg dijela sjedalice iZi Sleep i zavežite pojas, „klik“.



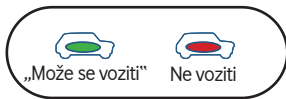


Osigurajte da donji (bedreni) dio pojasa automobila prolazi između dna sjedalice (14) i donjeg dijela ljušture sjedalice. Povucite gornji dio pojasa automobila kroz utor za rameni pojas (10) i žljeb (12), samo sa strane na kojoj se nalazi kopčica za pojas automobila. Pratite plave oznake na sjedalici. Čvrsto zategnite pojas na tri točke učvršćenja oko iZi Sleep-a.



Pritisnite gumb za otpuštanje (3) na unutrašnjoj strani ručke i pomaknite ručku za nošenje (zatezač pojasa) (8) u najdalji mogući od dva položaja u kojima se pojavljuje oznaka „Može se voziti“. Za što bolji kontakt, ako je moguće, postavite naslon sjedala automobila u što uspravniji položaj.

Provjerite oznaku „Može se voziti“ (2) na ručki za nošenje, u blizini gumba za otpuštanje ručke (3).



Zelena oznaka „Može se voziti“ pojavljuje se na ručki sjedalice

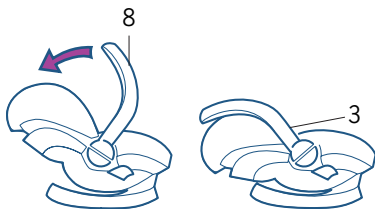
Vađenje sjedalice iZi Sleep iz vozila

Pritisnite gumbе za otpuštanje ručke (3) i pomaknite ručku autosjedalice u položaj za nošenje. Zatim otkopčajte pojas automobila na tri točke učvršćenja i izvadite pojas iz žljeba i utora za rameni pojas.

Ležeći položaj

NE KORISTITE iZi Sleep u ležećem položaju ako je postavljen u vozilo.

Vaše dijete može udobno boraviti i spavati u iZi Sleep-u kada je postavljen u ležeći položaj (koristi se isključivo izvan automobila). Kako biste iZi Sleep postavili u ležeći položaj, pritisnite gumbе za otpuštanje ručke (3) na unutrašnjoj strani ručke (8) i pomaknite ručku za nošenje prema vrhu leđnog naslona sjedalice.



Nakon nesreće

Nakon prometne nesreće, iZi Sleep i pojasevi automobila trebali bi se zamijeniti. Iako mogu izgledati neoštećeno, kad biste imali drugu nesreću, iZi Sleep i pojasevi automobila možda ne bi mogli dovoljno zaštititi Vaše dijete.

Jamstveni list

- Jamstvo obuhvaća proizvode pod robnom markom BeSafe uvezene u RH od strane uvoznika Mikroedra d.o.o.
- Jamstveni rok počinje teći od dana kupnje proizvoda od strane krajnjeg korisnika i traje 24 mjeseca.
- U slučaju nepravilnosti na proizvodu, obavezujemo se da ćemo iste ispraviti najkasnije u roku od 45 dana.
- Ako ispravak nepravilnosti traje duže od 10 dana, jamstvo će se produžiti za vrijeme trajanja ispravka.
- Jamstvo se priznaje samo uz originalni račun iz kojeg je vidljivo gdje i kada je proizvod kupljen
- Jamstvo se priznaje ako se proizvod koristi u skladu s njegovom namjenom te koristi i održava prema uputama za uporabu/ održavanje.
- Jamstvo se ne priznaje kod pojava uzrokovanih normalim korištenjem (habanjem) dijelova od kojih je proizvod napravljen
- Jamstvo se ne priznaje kod problema uzrokovanih utjecajem vanjskih čimbenika ili više sile (npr. sunce, visoke temperature, vlaga, vatra, itd.)
- Jamstvo se ne priznaje kod mehaničkih oštećenja
- Jamstvo se ne priznaje ako je proizvod prepravljan ili popravljan od strane neovlaštene osobe.

Za ostvarivanje prava iz Jamstvenog lista molimo da proizvod dostavite na mjesto kupnje.

Uvoznik i davatelj jamstva za BeSafe proizvode u Republici Hrvatskoj:

Mikroedra d.o.o.
Ivana Kukuljevića 20, 10 000 Zagreb
Tel: +385 1 48 22 132, fax: +385 1 48 22 133
info@mikroedra.hr, www.mikroedra.hr

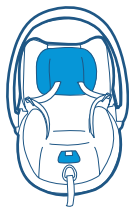
Skidanje i postavljanje presvlake

⚠ Presvlaka je dio sigurnosnog sustava. Nikada ne koristite iZi Sleep bez presvlake.

⚠ Uvijek koristite pojaseve za vezanje djeteta.

Skidanje presvlake

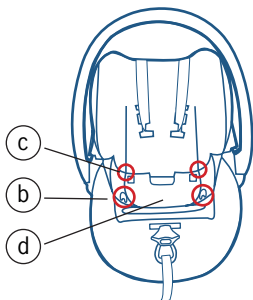
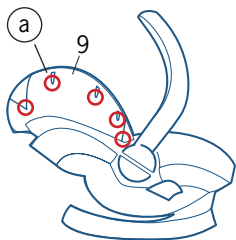
Pokušajte zapamtiti kako ste skidali presvlaku, postavljanje presvlake radi se obrnutim redoslijedom.



1 Skinite jastučić za glavu i zaštitu za kopču (plavo).

2 Skidanje gornje presvlake (9):

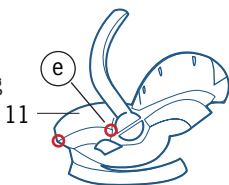
- Otkvačite presvlaku s kukica na obje strane stražnjeg dijela (a).
- Otpustite gumene spojeve kojima je presvlaka pričvršćena za unutrašnjost leđnog dijela sjedalice (b).
- Otvorite patent zatvarače na obje strane i odlijepite čičak traku (c).
- Povucite presvlaku s podloge za sjedenje (d).



3

Skidanje donje presvlake (11):


- Otkvačite elastične kukice donje presvlake (e).
- Povucite presvlaku preko centralnog regulatora (6).
- Otpustite gumice kojima je presvlaka pričvršćena za unutrašnjost sjednog dijela iZi Sleep-a.



Postavljanje presvlake

Postavite presvlaku prateći gornje upute u obrnutom redoslijedu. Počnite s povlačenjem presvlake preko podloge za sjedenje.

Upute za pranje presvlake

 Presvlaka iZi Sleep-a treba se prati sukladno uputama (na unutrašnjosti presvlake).

Presvlaka se treba prati na programu za vunu, na 30°C, s blagim sredstvom za pranje. Ne sušite presvaku u sušilici.



Alcantara:

Čišćenje pojaseva i sjedalice iZi Sleep

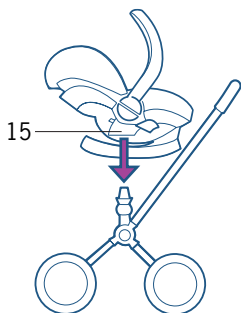
Ne koristite agresivna sredstva za pranje; ona bi mogla naškoditi materijalu od kojeg je izrađena sjedalica. Čistite ručno, s vodom i blagim sredstvom za pranje.

Korištenje sjedalice iZi Sleep na kolicima

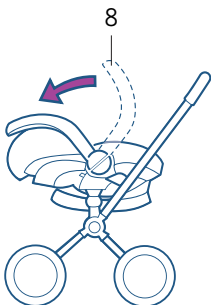
iZi Sleep može se postaviti na brojne modele kolica. Popis kolica pronaći ćete na www.besafe.eu.

Postavljanje na kolica

- 1 Utore za adaptere od kolica (15) postavite iznad adaptera od kolica i spustite prema dolje, „klik“.

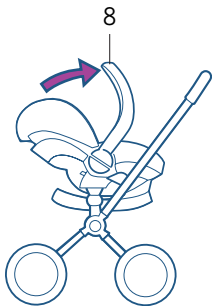


- 2 Pomaknite ručku sjedalice (8) u ležeći položaj.

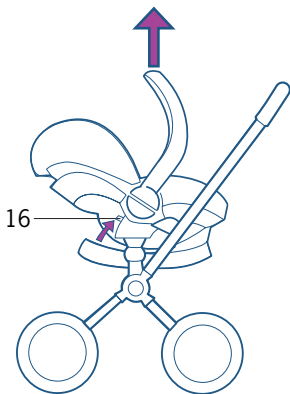


Skidanje s kolica

- 1 Pomaknite ručku sjedalice (8) u položaj za nošenje.




- 2 Pogurnite ručicu za adaptere od kolica (16) prema gore i vertikalno podignite iZi Sleep s kolica.




Upozornje: moguća pogrešna upotreba

 Zabranjeno je postavljanje u smjeru vožnje.



 Ležeci položaj u vozilu je zabranjen. Oznaka za sigurnu vožnju je crvena.



 Ručka sjedalice (8) u položaju za nošenje je zabranjena. Oznaka za sigurnu vožnju je crvena.

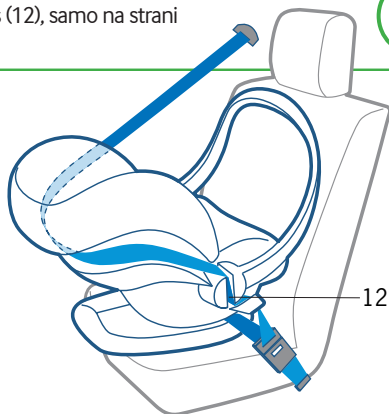


⚠ Uklučen zračni jastuk je
zabranjen.







Ispravno postavljanje

Rameni pojas prolazi kroz žljeb za
rameni pojas (12), samo na strani
kopče.



Važni savjeti

- Pazite na oznaku „Može se voziti“.
- Pazite na to da su pojasevi za vezanje djeteta čvrsto zategnuti, kako bi se spriječilo svako neželjeno pomicanje djeteta. Provjeravajte redovito.
- Ne postavljajte ništa, kao npr. jastučić ili ručnik, između sjedala automobila i iZi Sleep ISOfix-a. U slučaju nesreće, iZi Sleep ISOfix ne bi mogao dovoljno zaštititi Vaše dijete.
- Svi putnici trebali bi biti vezani sigurnosnim pojasevima.
- Svi putnici trebali bi znati kako izvaditi dijete iz sjedalice u slučaju opasnosti.
- Pazite na to da prtljaga i drugi predmeti u vozilu budu učvršćeni kako treba.
- Neučvršćena prtljaga u slučaju nesreće može uzrokovati ozbiljne povrede djeci i odraslima.
- Čvrsti predmeti i plastični dijelovi iZi Sleep-a i Isofix baze moraju biti smješteni i učvršćeni tako da ne mogu u okviru svakodnevnog korištenja vozila zapeti u vrata ili pomično sjedalo automobila.
- Prazni iZi Sleep i ISOfix baza također trebaju biti učvršćeni.
- Ovu uputu za upotrebu držite u za to predviđenom pretincu na bazi.
- NE pokušavajte rastaviti, izmijeniti ili dodati nešto na niti jedan dio iZi Sleep ISOfix-a.
- Ne koristite iZi Sleep i ISOfix bazu duže od 5 godina. Starenjem se može promijeniti kvaliteta materijala.

- 
- 
- 
- 
- Nikada ne ostavljajte dijete u izi Sleep-u bez nadzora.
 - Dijete u sjedalici uvijek treba biti vezano unutrašnjim pojasevima izi Sleep-a, jednako za vrijeme nošenja ili korištenja izi Sleep-a na kolicima.
 - Prije nošenja djeteta u iZi Sleep-u provjerite da je ručka sjedalice ispravno zaglavljena u položaju za nošenje.
 - Ne stavljajte autosjedralicu iZi Sleep na stol ili radnu podlogu dok je dijete u sjedalici.
 - Presvlaka je dio sigurnosnog sustava. Nikada ne koristite iZi Sleep bez presvlake.
 - Presvlaka iZi Sleep-a trebala bi se prati sukladno uputama.
 - Ne koristite agresivna sredstva za pranje; ona bi mogla naškoditi materijalu od kojeg je izrađen iZi Sleep ISOfix.
 - iZi Sleep ISOfix ne može se postaviti na bazu ako je noga baze sklopljena.
 - Preporučamo upotrebu BeSafe zaštitnog prekrivača ispod Vaše autosjedalice, kako biste izbjegli oštećenja, tragove i promjenu boje unutrašnjosti automobila, pogotovo u automobilima s kožnim sjedalima.

Informacije vezane uz kupnju

1. Ovo je „univerzalna“ autosjedalica. Odobrena je u skladu s propisom Br. 44.04 za opću upotrebu u vozilima i odgovara većini, ali ne i svim sjedalima automobila.
2. Ispravno postavljanje je vjerojatno ako je proizvođač automobila u priručniku za korištenje vozila naveo da se u vozilo može postaviti „univerzalna“ autosjedalica ove dobne skupine.
3. Ova autosjedalica određena je kao „univerzalna“ pod oštrijim uvjetima od onih koji su se odnosili na prethodne serije koje ne nose ovu oznaku.
4. Ako niste sigurni, obratite se proizvođaču ili prodavaču autosjedalica.
5. Može se koristiti jedino ako odobrena vozila imaju pojaseve na tri točke učvršćenja koji odgovaraju UN/ECE propisu br. 16 ili drugom ekvivalentnom standardu.

VELIKA OPASNOST - NE KORISTITI na sjedalima koja imaju uključen zračni jastuk.



NE KORISTITE iZi Sleep u ležećem položaju ako je postavljen u vozilo.

BeSafe®

HR – 2009 – V1.0

Za dodatne informacije:
www.besafe.com.hr